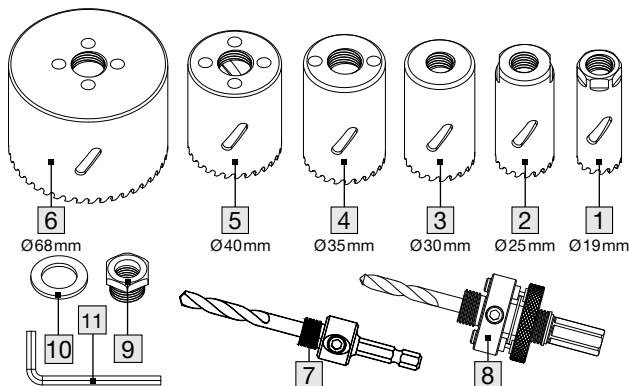


Item /Teilenummer / Article /Item / Element /Položka / Položka /Artículo / Del /N. parte /Tétel		Description / Beschreibung / Description / Beschrijving /Opis /Popis /Popis /Descripción / Beskrivelse /Descrizione /Leírás			
1	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 19 mm,	Tiefe	56 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 19 mm,	height	56 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 19 mm,	hauteur	56 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 19 mm,	hoogte	56 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 19 mm,	wysokość	56 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 19 mm,	výška	56 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 19 mm,	výška	56 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 19 mm,	altura	56 mm
	DK	Hulsav:	Ø 19 mm,	højde	56 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 19 mm,	altezza	56 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 19 mm,	magasság	56 mm
2	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 25 mm,	Tiefe	56 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 25 mm,	height	56 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 25 mm,	hauteur	56 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 25 mm,	hoogte	56 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 25 mm,	wysokość	56 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 25 mm,	výška	56 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 25 mm,	výška	56 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 25 mm,	altura	56 mm
	DK	Hulsav:	Ø 25 mm,	højde	56 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 25 mm,	altezza	56 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 25 mm,	magasság	56 mm
3	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 30 mm,	Tiefe	56 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 30 mm,	height	56 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 30 mm,	hauteur	56 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 30 mm,	hoogte	56 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 30 mm,	wysokość	56 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 30 mm,	výška	56 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 30 mm,	výška	56 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 30 mm,	altura	56 mm
	DK	Hulsav:	Ø 30 mm,	højde	56 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 30 mm,	altezza	56 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 30 mm,	magasság	56 mm

Item /Teilenummer / Article /Item / Element /Položka / Položka /Artículo / Del /N. parte /Tétel		Description / Beschreibung / Description / Beschrijving /Opis /Popis /Popis /Descripción / Beskrivelse /Descrizione /Leírás			
4	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 35 mm,	Tiefe	56 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 35 mm,	height	56 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 35 mm,	hauteur	56 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 35 mm,	hoogte	56 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 35 mm,	wysokość	56 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 35 mm,	výška	56 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 35 mm,	výška	56 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 35 mm,	altura	56 mm
	DK	Hulsav:	Ø 35 mm,	højde	56 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 35 mm,	altezza	56 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 35 mm,	magasság	56 mm
5	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 40 mm,	Tiefe	50 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 40 mm,	height	50 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 40 mm,	hauteur	50 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 40 mm,	hoogte	50 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 40 mm,	wysokość	50 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 40 mm,	výška	50 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 40 mm,	výška	50 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 40 mm,	altura	50 mm
	DK	Hulsav:	Ø 40 mm,	højde	50 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 40 mm,	altezza	50 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 40 mm,	magasság	50 mm
6	DE AT BE CH	Lochsäge:	Ø 68 mm,	Tiefe	50 mm
	GB IE	Hole saw:	Ø 68 mm,	height	50 mm
	FR BE	Scie cloche :	Ø 68 mm,	hauteur	50 mm
	NL BE	Gatzaag:	Ø 68 mm,	hoogte	50 mm
	PL	Piła otwornica:	Ø 68 mm,	wysokość	50 mm
	CZ	Korunový vrták:	Ø 68 mm,	výška	50 mm
	SK	Korunový vrták:	Ø 68 mm,	výška	50 mm
	ES	Sierra de agujero:	Ø 68 mm,	altura	50 mm
	DK	Hulsav:	Ø 68 mm,	højde	50 mm
	IT	Sega a tazza:	Ø 68 mm,	altezza	50 mm
	HU	Koronafúró:	Ø 68 mm,	magasság	50 mm

Item /Teilenummer / Article /Item / Element /Položka / Položka /Artículo / Del /N. parte /Tétel		Description / Beschreibung / Description / Beschrijving /Opis /Popis /Popis /Descripción / Beskrivelse /Descrizione /Leírás
7	DE AT BE CH	1 x Universal-Dorn mit 1/4" (6,35 mm) Sechskantschaft
	GB IE	1 x Universal Mandrel with 1/4" (6.35 mm) Hexagonal Shank
	FR BE	1 x Mandrin universel avec tige hexagonale 1/4" (6,35 mm)
	NL BE	1 x Universele spankop met 1/4" (6,35 mm) zeskantschacht
	PL	1 x Trzpień uniwersalny z trzonkiem sześciokątnym 1/4" (6,35 mm)
	CZ	1 x Univerzální trn s šestihrannou stopkou 1/4" (6,35 mm)
	SK	1 x Univerzálny trň so 1/4" (6,35 mm) šesthrannou stopkou
	ES	1 x Mandril universal con vástago hexagonal de 1/4" (6,35 mm)
	DK	1 x Universaldorn med 1/4" (6,35 mm) sekskantede skaft
	IT	1 x Mandrino universale con codolo esagonale da 1/4" (6,35 mm)
	HU	1 x Univerzális túske 1/4" (6,35 mm) hatlapú szárral
8	DE AT BE CH	1 x Universal-Dorn mit 7/16" (11 mm) Sechskantschaft
	GB IE	1 x Universal Mandrel with 7/16" (11mm) Hexagonal Shank
	FR BE	1 x Mandrin universel avec tige hexagonale 7/16" (11 mm)
	NL BE	1 x Universele spankop met 7/16" (11 mm) zeskantschacht
	PL	1 x Trzpień uniwersalny z trzonkiem sześciokątnym 7/16" (11 mm)
	CZ	1 x Univerzální trn s šestihrannou stopkou 7/16" (11 mm)
	SK	1 x Univerzálny trň so 7/16" (11 mm) šesthrannou stopkou
	ES	1 x Mandril universal con vástago hexagonal de 7/16" (11 mm)
	DK	1 x Universaldorn med 7/16" (11 mm) sekskantede skaft
	IT	1 x Mandrino universale con codolo esagonale da 7/16" (11 mm)
	HU	1 x Univerzális túske 7/16" (11 mm) hatlapú szárral

Item /Teilenummer / Article /Item / Element /Položka / Položka /Artículo / Del /N. parte /Tétel		Description / Beschreibung / Description / Beschrijving /Opis /Popis /Popis /Descripción / Beskrivelse /Descrizione /Leírás
9	DE AT BE CH	1 x 2-Wege-Adapter
	GB IE	1 x 2-Way Adapter
	FR BE	1 x Adaptateur 2 voies
	NL BE	1 x 2-weg adapter
	PL	1 x Adapter 2-stronny
	CZ	1 x 2-cestný adaptér
	SK	1 x 2-cestný adaptér
	ES	1 x Adaptador de 2 vías
	DK	1 x 2-vejs adapter
	IT	1 x Adattatore a 2 vie
	HU	1 x 2-utas adapter
10	DE AT BE CH	1 x Unterlegscheibe
	GB IE	1 x Washer
	FR BE	1 x Rondelle
	NL BE	1 x Sluitring
	PL	1 x Podkładka
	CZ	1 x Podložka
	SK	1 x Podložka
	ES	1 x Arandela
	DK	1 x Spændeskive
	IT	1 x Rondella
	HU	1 x Alátét
11	DE AT BE CH	1 x Inbusschlüssel
	GB IE	1 x Allen key
	FR BE	1 x Clé Allen
	NL BE	1 x Inbussleutel
	PL	1 x Klucz imbusowy
	CZ	1 x Imbusový klíč
	SK	1 x Imbusový klúč
	ES	1 x llave Allen
	DK	1 x Unbrakonøgle
	IT	1 x Chiave esagonale
	HU	1 x Imbuszkulcs

DE AT BE CH						
Technische Daten	Unterschiedliche Drehzahlen für unterschiedliches Bohrmaterial					
Durchmesser	Baus-tahl	Edels-tahl	Gussei-sen	Messing	Alumi-nium	Holz
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

GB IE						
Specification	Different rotation speed for different drilling material					
Dia	Mild Steel	Stainless Steels	Cast Iron	Brass	Aluminium	Wood
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

FR BE						
Spécification	Différentes vitesses de rotation pour différents matériaux à percer					
Dia	Acier doux	Aciers inoxydables	Fonte	Laiton	Aluminium	Bois
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

NL BE						
Specificatie	Verschillende rotatiesnelheid voor verschillend boormateriaal					
Diam	Zacht staal	Rvs	Gietijzer	Messing	Aluminium	Hout
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

PL						
Specyfikacja	Różne prędkości obrotowe dla różnych nawiercanych materiałów					
Średn.	Miękka stal	Stal nierdzewna	Żeliwo	Mosiądz	Alumini-um	Drewno
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

CZ						
Specifikace	Různé otáčky pro různé vrtací materiály					
Pr.	Měkká ocel	Nerezová ocel	Litina	Mosaz	Hliník	Dřevo
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

SK						
Špecifikácie	Rôzna rýchlosť otáčania pre rôzny materiál vŕtania					
Pr.	Mäkká oceľ	Nerezová oceľ	Liatina	Mosadz	Hliník	Drevo
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

ES						
Especificación	Diferentes velocidades de rotación para diferentes materiales de perforación					
Diá.	Acero dulce	Acero inoxidable	Hierro fundido	Latón	Aluminio	Madera
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

DK						
Specifikation	Der bruges forskellige drejehastigheder til forskelligt boremateriale					
Dia	Mild stål	Rustfrit stål	Støbejern	Messing	Aluminium	Træ
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

IT						
Specifiche	Diversa velocità di rotazione in base al materiale da forare					
Diametro	Acciaio dolce	Acciaio inox	Ghisa	Ottone	Alluminio	Legno
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

HU						
Műszaki adatok	Különböző forgási sebesség különböző fúrandó anyagokhoz					
Átmérő	Lágyacél	Rozsdamentes acélok	Öntöttvas	Sárgaréz	Alumínium	Fa
Ø 19	460	230	300	600	690	3000
Ø 25	350	175	235	470	525	2700
Ø 30	285	145	190	380	425	2400
Ø 35	250	125	165	330	375	2400
Ø 40	220	110	145	290	330	2100
Ø 68	130	65	85	170	195	1800

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 525414_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Das Karbid-Lochsägensatz kann in Verbindung mit einem 20 V Bohrschrauber verwendet werden.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Service

DE	Service Deutschland Tel.: 08008855300 Kontaktformular auf parkside-diy.com IAN 525414_2504
AT	Service Österreich Tel.: 0800447750 Kontaktformular auf parkside-diy.com IAN 525414_2504
BE	Service Belgien Tél.: 080012614 Kontaktformular auf parkside-diy.com IAN 525414_2504
CH	Service Schweiz Tel.: 0800563601 Kontaktformular auf parkside-diy.com IAN 525414_2504

GB IE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it. You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 525414_2504 takes you to the operating instructions for your item.

The carbide hole saw set can be used with a 20 V cordless screwdriver.

Product:



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000518970

Contact form on

parkside-diy.com

IAN 525414_2504

IE Service Ireland

Tel.: 1800851251

Contact form on

parkside-diy.com

IAN 525414_2504

FR BE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 525414_2504 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

Le jeu de scies cloches en carbure peut être utilisé avec une perceuse/visseuse 20 V.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800907612

Formulaire de contact sur

parkside-diy.com

IAN 525414_2504

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080012614

Formulaire de contact sur

parkside-diy.com

IAN 525414_2504

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee. Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 525414_2504 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.

De carbidgatenzaagset kan gebruikt worden samen met een 20 V schroefboormachine.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Service

NL

Service Nederland

Tel.: 08000229556

Contactformulier op
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

BE

Service België

Tel.: 080012614

Contactformulier op
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

PL

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 525414_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

Zestaw otwornic z węglików spiekanych może być używany w połączeniu z wiertarką lub wkrętkarką 20 V.

Produkt:



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Serwis

PL

Serwis Polska

Tel.: 008004912069

Formularz kontaktowy na stronie parkside-diy.com

IAN 525414_2504

CZ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Na stránkách parkside-diy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadaním čísla položky (IAN) 525414_2504 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.

Karbidovou sadu pily děrovky lze použít ve spojení s 20 V vrtacím šroubovákem.

Výrobek:



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

Serwis

CZ

Serwis Česká republika

Tel.: 800023611

Kontaktní formulář je zapnutý parkside-diy.com

IAN 525414_2504

SK

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady. Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 525414_2504 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.

Súpravu dierových pil z karbidu môžete používať s 20 V vŕtacím skrutkovačom.

Výrobok:



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Servis

(SK)

Servis Slovensko

Tel.: 0800003409

Kontaktný formulár je zapnutý
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

(ES)

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento.

Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

En parkside-diy.com puede visualizar y descargar este y muchos otros manuales. Con este código QR accede directamente a parkside-diy.com. Seleccione su país y busque los manuales de instrucciones a través de la máscara de búsqueda. Introduciendo el número de artículo (IAN) 525414_2504 accede al manual de instrucciones de su artículo.

El set de accesorios de carburo para sierra de calar puede utilizarse junto con un taladro atornillador de 20 V.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Asistencia

(ES)

Asistencia en España

Tel.: 900994940

Formulario de contacto en
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med. På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 525414_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.

Karbid-hulsavsættet kan anvendes sammen med en 20 V boremaskine.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Service

DK

Service Danmark

Tel.: 80254583

Kontaktformular på
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

IT

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 525414_2504 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.

Il set di seghe a tazza in carburo può essere utilizzato in combinazione con un trapano avvitatore da 20 V.

Prodotto:



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Assistenza

(IT)

Assistenza Italia

Tel.: 800172663

Modulo di contatto sul sito
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

(HU)

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 525414_2504 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.

A karbid lyukfűrész készlet használható egy 20 V-os fúrócsavarozóval együtt.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Szerviz

(HU)

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021647

A formanyomtatvány itt elérhető: parkside-diy.com

IAN 525414_2504



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 525414_2504

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG10389

Version: 10/2025

